

Términos y condiciones de los cupones de PORSCHE SALES & MARKETPLACE GmbH

Estado de actualización 03/2025

1. Cupones de PORSCHE SALES & MARKETPLACE GmbH

1.1 Como parte de una decisión de cortesía individual u otras iniciativas de marketing, Porsche Sales & Marketplace GmbH (Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, Alemania, número de teléfono: +49 711 911 75500, dirección de correo electrónico: smartmobility@de.porsche.com; en adelante: «PSM») ha decidido proporcionar a su cliente (en adelante: «destinatario del cupón») un servicio de cortesía o de marketing en forma de cupón (en adelante: «cupón»). Se trata de un cupón polivalente en el sentido del IVA, que no es imponible en el momento de su emisión.

1.2 El cupón se entregará al destinatario del cupón en forma de código de cupón digital (en lo sucesivo, «código de cupón»). El cupón también puede canjearse de forma fraccionada y caduca una vez que se haya canjeado la totalidad de su valor.

1.3 El cupón se emite exclusivamente en formato digital y se envía al cliente por correo electrónico a la dirección de correo electrónico facilitada por el cliente.

2. Importe y período de validez del cupón

2.1 El importe del cupón figura en el mismo (en lo sucesivo, «importe del cupón»). El importe del cupón se indica en la moneda local y solo puede canjearse en dicha moneda.

2.2 El cupón tiene una validez de tres años a partir de la fecha de emisión (en adelante: «período de validez»). El cupón también puede canjearse de forma parcial durante el período de validez. El saldo restante todavía se puede canjear durante el período de validez.

2.3 Una vez expirado el período de validez, el cupón ya no podrá canjearse, y el importe del cupón restante no podrá transferirse ni abonarse en otro lugar.

3. Derecho a prestaciones y canje del cupón

3.1 El cupón emitido por PSM corresponde a uno de los cuatro tipos de cupones que se describen en la tabla siguiente. El tipo de cupón se indicará adecuadamente en el cupón y está sujeto a los requisitos y restricciones descritos en la tabla, así como a la disponibilidad local:

#	Tipo de cupón	Este tipo de cupón está vinculado a:	Este tipo de cupón puede canjearse en:	Este tipo de cupón se canjea del siguiente modo:	Restricciones
	<i>(esto se muestra en el cupón de la forma correspondiente)</i>				
1.	Porsche Charging Service - Tarifa	Un contrato existente de Porsche Charging Service con PSM	La tarifa básica de un contrato Porsche Charging Service existente	El importe del cupón se deducirá automáticamente del importe a pagar en el siguiente extracto mensual. No se requiere ninguna otra acción por parte del receptor del cupón. El cupón se considerará íntegramente canjeado en el	Ninguna
2.	Porsche Charging Service - Tasa de transacción		Tasas de transacción en las que se incurre al cargar en una estación de carga		Ninguna

				sentido del punto 1.2 anterior.	
3.	Connect Store	Un vehículo Porsche específico (a través del número de identificación del vehículo [VIN])	Productos y servicios en la Porsche Connect Store en www.connect-store.porsche.com	El código se canjea durante el proceso de pedido en el paso previsto a tal efecto, introduciendo el código del cupón.	El cupón solo puede canjearse por productos y servicios ofrecidos por PSM, es decir, los productos y servicios ofrecidos por terceros (como los paquetes de conectividad) no se pueden pagar con el cupón.
4.	Tienda Porsche	El destinatario del cupón	Productos de la Tienda Porsche en www.shop.porsche.com	El código se canjea durante el proceso de pedido en el paso previsto a tal efecto, introduciendo el código del cupón.	Ninguna.

3.2 No existe derecho a canjear el cupón por parte de un titular no autorizado del código del cupón; solo puede canjearlo el destinatario del cupón.

3.3 Si el cupón está vinculado a un contrato de cliente (es decir, a un contrato de Porsche Charging Service), el cupón caducará si no ha sido canjeado antes de que finalice el contrato de cliente. No es posible ceder o transferir el cupón a otro contrato de cliente, emitirlo sin que exista un contrato con el destinatario del cupón ni abonarlo.

3.4 No es posible el pago en efectivo del importe del cupón (tampoco el pago en efectivo de un importe restante si el cupón solo se canjea parcialmente ni el pago del importe restante a una tarjeta de crédito/débito) ni el abono retroactivo a transacciones ya concluidas.

4. Otros

4.1 El servicio de cortesía o de marketing concedido al destinatario del cupón en forma de cupón se proporciona de acuerdo con la decisión de cortesía o iniciativa de marketing individual de PSM. El cupón supone un servicio voluntario prestado por PSM. Los cupones emitidos como gesto de cortesía se emiten sin reconocimiento de ninguna obligación legal ni admisión de culpa o responsabilidad por parte de PSM.

4.2 Sin la presentación del código del cupón, el beneficiario no tendrá derecho a canjear el cupón. El destinatario del cupón es responsable de la custodia del código del cupón. PSM no emitirá un nuevo código de cupón si este se pierde.

4.3 Los presentes términos y condiciones del cupón se aplican exclusivamente al canje del cupón emitido por PSM. El Porsche Charging Service, la contratación de un servicio Porsche Connect o la compra de un producto en la Tienda Porsche están sujetos adicionalmente a las condiciones generales y a las condiciones de uso de PSM aplicables al contrato respectivo e indicadas en el momento de la celebración del contrato. Los términos y condiciones aplicables a la iniciativa de marketing específica también se proporcionarán por separado al participar en la iniciativa.

5. Legislación aplicable y tribunal competente

5.1 Si el destinatario del cupón es un comerciante, una persona jurídica de derecho público o un fondo especial de derecho público, Stuttgart (Alemania) será el tribunal competente exclusivo para todos los litigios derivados del cupón y/o de las presentes condiciones del cupón o relacionados con ellos.

5.2 Todos los litigios derivados o relacionados con el cupón y/o los presentes términos y condiciones del cupón se regirán por el Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG, por sus siglas en inglés). Si el destinatario del cupón es un consumidor, también podrá disfrutar de la protección de las disposiciones imperativas de la legislación del país en el que el consumidor tenga su residencia habitual. La aplicación de las disposiciones imperativas que limitan la elección de la ley y, en particular, la aplicabilidad de las disposiciones legales imperativas del país en el que el consumidor tiene su residencia habitual, como las leyes de protección de los consumidores, no se ven afectadas.

5.3 En la medida en que el destinatario del cupón sea un consumidor, podrá recurrir gratuitamente a cualquier método alternativo de resolución de litigios y, en particular, a un procedimiento de mediación establecido en el país en el que el consumidor tenga su residencia habitual y/o acceder a la plataforma europea de resolución de litigios en línea (RLL) establecida por la Comisión Europea de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 524/2013. Puede acceder a esta plataforma RLL en <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Información al consumidor de conformidad con la Ley alemana de resolución de litigios en materia de consumo (VSBG por sus siglas en alemán) o leyes equivalentes de otros Estados miembros de la UE: Porsche Sales & Marketplace GmbH no está dispuesta ni obligada a participar en un procedimiento de resolución de litigios ante una junta de arbitraje de consumo.